

Massagesessel HT-135

*Human*TOUCH[®]
DOES IT MASSAGE LIKE



 **INTERACTIVE
HEALTH**

www.interhealth.com

 **INTERACTIVE HEALTH**

Inhalt:

Warnhinweise	3
Einführung	7
Massagearten	8
Fuß- und Wadenmassage	10
Störungssuche	11
Reparaturhinweise	13
Reinigung & Pflege	14
Technische Daten	15

**Danke für den Kauf eines HT – 135
Massagesessels. Bitte lesen Sie diese
Bedienungsanleitung vor Gebrauch gut durch
und bewahren Sie diese stets griffbereit auf.**

**Ihr Massagesessel verfügt über die patentierte HT-
Technologie.**



HT-Technologie ist ein wahrer Fortschritt im Massagebereich. Es ist das Ergebnis jahrelanger Forschung und Entwicklung. Dieses revolutionäre System ahmt die neusten Techniken nach, die von Masseuren und Chiropraktikern angewandt werden.

WIE FUNKTIONIERT ES? Es fängt mit einem Mechanismus an, welcher wie „Handgelenke und Arme“ arbeitet. Die „Hände“ bestehen aus zwei 3-dimensionalen Massagerollen, welche von einem festen, jedoch bequemen Material umgeben sind, und sich wie „Finger und Daumen“ anfühlen.

**HT-TECHNOLOGIE, EMPFOHLEN VON PROFIS, GEMACHT
FÜR SIE!**

Dieser Sessel ist erprobt und empfohlen von der ACCO
(Amerikanischen Orthopäden und Chiropraktikern).



WARNUNG

Personen, die von einem oder mehreren der unten aufgelisteten Symptome betroffen sind, sollten vor Verwendung der Massagefunktion ihren Arzt konsultieren.

- Personen, die sich in ärztlicher Behandlung befinden oder sich krank fühlen
- Personen, die körperlich ruhiggestellt werden sollen
- Personen, die z.B. unter Osteoporose leiden
- Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, an Angina pectoris erkrankt oder Herzinfarkt gefährdet sind
- Schwangere oder während der Menstruation
- Personen mit hohem Bluthochdruck
- Personen mit bösartigen Tumoren

Vorsicht

Den Massagesessel auf ebenem Untergrund aufstellen und verwenden <ul style="list-style-type: none"> • Der Sessel kann auf unebenem Untergrund kippen, Verletzungsgefahr. 	Fühlen Sie sich unwohl oder empfinden Sie Schmerzen aufgrund einer zu intensiven Stimulation während der Anwendung des Sessels, beenden Sie die Anwendung unverzüglich. <ul style="list-style-type: none"> • Es besteht Verletzungsgefahr.
Die Behandlungszeit für die einzelnen Körperpartien auf max. 5 Minuten, für die gesamte Rückenpartie auf höchstens 15 Minuten begrenzen. <ul style="list-style-type: none"> • Eine übermäßig lange Behandlungszeit verursacht unerwünschte Stimulation von Nerven und Muskeln, was sich kontraproduktiv auswirken kann. 	Wird der Sessel bewegt, muss vorher sichergestellt werden, dass die Kabel sauber gebündelt sind. Zum Transport sind mindestens zwei Personen (eine auf jeder Seite) erforderlich. Sessel an der Unterkante der Armlehnen greifen. Zum Bewegen des Sessels, diesen nicht am Rückenlehnen-Verstellhebel tragen. <ul style="list-style-type: none"> • Die Personen können aus dem Gleichgewicht geraten und den Sessel fallen lassen.

<p>Beim Aufstellen des Sessels eine Matte unter dem Sessel platzieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Sessel kann sonst den Fußboden beschädigen. 	<p>Den Sessel langsam und vorsichtig auf dem Fußboden abstellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Sessel kann sonst den Fußboden beschädigen.
<p>Nachdem Sie die Stellung der Massagekugeln geprüft haben, setzen Sie sich bitte langsam in den Sessel, so dass sich die Massagekugeln rechts und links von der Wirbelsäule befinden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es besteht Verletzungsgefahr. 	<p>Das Netzkabel korrekt einstecken.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es besteht Stromschlaggefahr. • Es kann ein Kurzschluss ausgelöst werden und es besteht Brandgefahr.
<p>Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel herausgezogen ist, wenn die Stromversorgung abgeschaltet und das Gerät nicht verwendet wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Netzkabel kann unterbrochen oder kurzgeschlossen werden; dadurch kann Brandgefahr entstehen. 	<p>Den Sessel nicht verwenden, wenn lockere Kontakte der Stromversorgung festgestellt werden. Defekte Netzkabel und/oder Stecker sind durch den Lieferanten oder einen qualifizierten Fachmann zu ersetzen, um Gefahren wie Elektroschock, Kurzschluss usw. zu vermeiden.</p>

Hinweis

Den Sessel nur bekleidet benutzen.

Vor Betätigung der Bedientasten prüfen, ob sich der Sessel in ordnungsgemäßer Stellung befindet.

- Ein abrupter Wechsel der Betriebsart kann Schwindel verursachen.

Wird der Sessel kontinuierlich verwendet, sollten zwischen den Anwendungen angemessene Pausen eingelegt werden.

Nicht auf den Sessel springen oder hart mit den Füßen dagegen drücken.

- Die Nähte bzw. der Überzugsstoff können reißen.

Verschmutzungen z.B. durch Badezusätze (insbesondere schwefelhaltige) oder Substanzen wie z.B. Haarfestiger auf dem Rückenlehnenpolster der Kopfstütze, der Armlehnen (links oder rechts) oder dem Sitzkissen sind unverzüglich mit einem trockenen Tuch zu entfernen.

Bei Gewittern ist die Verwendung des Sessels einzustellen, die Stromversorgung auszuschalten und das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen.

- Blitze können Funktionsstörungen des Sessels verursachen.

Den Sessel nicht unter direkter Sonneneinstrahlung setzen.

- Die Sitzüberzüge können sich verfärben.

WARNUNG

Schalten Sie bitte nach dem Gebrauch des Gerätes immer den Hauptschalter aus bzw. ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose

Kinder und Behinderte sollten den Massagesessel nur unter entsprechender Aufsicht benutzen

Benutzung oder Aufbewahrung des Gerätes darf niemals in feuchten oder nassen Räumen erfolgen!

Verwenden Sie niemals scharfe oder spitze Gegenstände

Wir empfehlen, von Zeit zu Zeit eine Überprüfung Ihres Massagesessels in Bezug auf Beschädigungen durchzuführen (z. B. Anschlusskabel/Überzug etc.). Bei Beschädigungen darf das Gerät erst nach erfolgter Reparatur wieder in Betrieb genommen werden!

Ziehen Sie niemals an dem Anschlusskabel des Gerätes!

Achtung: Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, der Sender könnte beschädigt werden!

Einschalten

Diese einfachen und schnellen Schritte helfen Ihnen dabei, den Massagesessel und seine Merkmale schnell kennen zu lernen.



Hauptschalter

Vor Gebrauch lesen Sie bitte gründlich die Bedienungsanleitung durch. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und stellen Sie den Hauptschalter auf der Rückseite der Rückenlehne auf ON.



Power Recline

Betätigen Sie den Schalter in Richtung „recline“ um die Rückenlehne zu verstellen

Power leg support

Betätigen Sie den Schalter in Richtung „leg up“ um das Waden- und Fußteil zu erhöhen. Das Hochfahren stoppt automatisch sobald die höchste horizontale Position erreicht ist. Um das Fußteil wieder herunterzulassen, bewegen Sie den Schalter in Richtung „leg down“. Das Herunterfahren stoppt automatisch wenn das Fußteil an der untersten Position angelangt ist.

Full Massage

Setzen Sie sich in den Sessel und betätigen Sie den „Full“ Knopf auf dem Bedienteil.

Dämmkissen

Der Sessel hat 2 Dämmkissen. Entfernen Sie das Dämmkissen für den Rücken, so erhöhen Sie die Massageintensität am Rücken. Entfernen Sie das Dämmkissen im Nacken, so erhöhen Sie die Massageintensität im Nackenbereich.

Dämmkissen entfernen

1. Öffnen Sie den Reißverschluss am Rückenkissen
2. Nehmen Sie das Dämmkissen aus der Tasche
3. Schließen Sie den Reißverschluss wieder



Nackendämmkissen entfernen

1. Öffnen Sie den Reißverschluss (unter dem anderen Reißverschluss)
2. Entfernen Sie das Dämmkissen
3. Schließen Sie den Reißverschluss wieder



Ruheposition

Die flache Seite des Fußteils bietet eine bequeme, erhöhte Stütze für Ihre Beine.



Wadenmassage

Ziehen Sie an dem ovalen Hebel und drehen Sie das Fußteil bis es einklickt.



Fußmassage

Ziehen Sie an dem ovalen Hebel und drehen Sie das Fußteil (siehe Oberes Bild). Das Fußteil darf nicht einrasten. Stellen

Ihr neuer Massagesessel ist ein Qualitätsmöbelstück und kann genauso genutzt und gepflegt werden wie Ihre restlichen Möbelstücke. Ihren Massagesessel HAT 125 zu benutzen ist ganz einfach - anschalten und hineinsetzen. Diese einfachen und schnellen Schritte auf dieser Seite helfen Ihnen, den Massagesessel schnell kennen zu lernen und bedienen zu können.

Die Zeichnungen und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung helfen Ihnen dabei, alle Vorteile Ihres neuen Massagesessels kennen zu lernen und Ihre Massage zu genießen.



Automatikprogramme
Hiermit starten Sie ein 15-minütiges Automatikprogramm. Wählen Sie zwischen **FULL** (Ganzer Rücken), **UPPER** (Oberer Rückenbereich) und **LOWER** (unterer Rückenbereich). Mit **Shoulder Height** können Sie die Massagerollen je nach Schulterhöhe verstellen. Wählen Sie zwischen **small** (klein), **medium** (mittel) und **tall** (groß).

Waden, Beine und Körper Stretch
Hiermit verstellen Sie den Massageablauf für die Waden und Füße. Der **Stretch** (dehnen) Knopf übernimmt automatisch die Kontrolle über den kompletten Sessel und bringt Sie in Position für eine entspannende Ganzkörperdehnung.

Power/Zeit
Hier sehen Sie die verbleibende Zeit Ihrer 15-minütigen Massage

Ihre persönliche Massage
Hiermit können Sie die Massage nach Ihren individuellen Bedürfnissen einstellen.

Körperposition
Hiermit können Sie den Winkel der Rücklehne verstellen. Mit der **Auto Restore** oder der **Stop/Park** Taste bringen Sie den Sessel wieder in Sitzposition. Beenden Sie die Massage mit der **Stop/Park** Taste - die Massagerollen fahren in Parkposition.

Waden, Füße, Körperdehnung

Vielseitigkeit



Exklusive Human Touch Merkmale und Funktionen können bei vielen Kombinationen aktiviert werden um eine unwiderstehliche Sensation und Entspannung von Kopf bis Fuß

Massagearten:

Druckmassage

Beschreibung:

Die Massagefunktion „Rückendehnen“ wird ausgeführt, um Verspannungen im Oberkörper zu lösen. Druck wird auf die Muskeln im Bereich der Wirbelsäule ausgeübt.

Fühlt sich an wie:

Die Handballen die fest auf die Muskeln entlang der Wirbelsäule drücken und dann nach innen zur Wirbelsäule gehen. Außerdem sorgen die „Hände“ für eine beruhigende Schaukelbewegung.

Massagetechnik:

Ahmt die häufig in der Sportmedizin und von Chiropraktikern verwendete Massagetechnik nach. Die Bewegungen übt Druck auf das tiefliegende Muskelgewebe aus und zwingt es zur Entspannung.

Vorteile:

Diese Massage kann dazu beitragen, die Beweglichkeit und Körperhaltung zu verbessern.



Knetmassage

Beschreibung:

Die Knetmassage entfernt Verspannungen auf schonende Art und Weise. Die Massagerollen bewegen sich in kleinen kreisenden Bewegungen gleichzeitig an beiden Seiten der Wirbelsäule entlang.

Fühlt sich an wie:

Daumen oder Handballen arbeiten in festen kreisenden Bewegungen an beiden Seiten der Wirbelsäule gleichzeitig.

Massagetechnik:

Ahmt das Daumenkneten eines Masseurs nach. Diese zweite Phase ist etwas intensiver als die Rollmassage und wird als tiefgehendere Muskelmassage bezeichnet.

Vorteile:

Löst Verspannungen und Schmerzen indem es die Muskeln streckt; verbessert den Blutkreislauf und hilft, wichtige Nährstoffe in den Bereich der Wirbelsäule zu bringen.



Knet- und Klopfmassage

Benutzen Sie die **Manual Position up** (hoch) und **down** (runter) Tasten, um die Massagerollen zu verstellen.

Fühlt sich an wie:

Daumen und Handballen welche in festen, kreisenden Bewegungen an beiden Seiten der Wirbelsäule massieren.

Massagetechnik:

Ahmt das Daumenkneten eines Masseurs nach.

Vorteile:

Löst Verspannungen und Schmerzen indem es die Muskeln streckt; verbessert den Blutkreislauf und hilft, wichtige Nährstoffe in den Bereich der Wirbelsäule zu bringen.



Human Touch Bedienteil

Width (Weite)

Hiermit stellen Sie die Weite der Massagerollen ein. Wählen Sie zwischen **narrow** (eng), **standard** (standard), oder **wide** (weit).

Manuelle Position

Hiermit können Sie manuell die Massage je nach Ihren Bedürfnissen einstellen.



Ihre Massage genau einstellen

Mit den „Width“ (Weite) und „Manual Position“ (manuelle Position) Tasten können Sie Ihre Massage genauestens auf Ihre persönlichen Bedürfnisse einstellen. Sie können die Massage den ganzen Rücken entlanglaufen lassen, auf eine bestimmte Stelle spezialisieren oder einfach ein Automatikprogramm einstellen.

Rollmassage für bestimmten Bereich

Diese Massage hat dieselben Vorteile und Merkmale wie bei der „Rollmassage“. Sie kann allerdings auf einen bestimmten Bereich eingestellt werden. Benutzen Sie die **Manual up**(hoch) und **down** (herunter) Tasten, um die Massagerollen in den gewünschten Bereich zu verstellen.



Rollmassage

Beschreibung:

Der Massagevorgang stößt die Muskelstränge nach oben, um eine Akupressur zu simulieren. Oval-elliptische Rollen fahren sanft und langsam Ihren Rücken in Nähe der Wirbelsäule hinauf und herunter und wechseln sich von Seite zu Seite ab.



Fühlt sich an wie:

Die Hände eines Therapeuten der sanft und zugleich bestimmt auf Ihre Muskeln drückt. Zuerst auf der einen Seite der Wirbelsäule, dann auf der anderen.



Massagetechnik:

Ahmt die Streichmassage, der erste Teil einer Massage durch einen Masseur, nach. Diese Art der Massage wärmt die Muskeln auf, entspannt sie und bereitet sie auf eine eingehendere Massage vor.

Vorteile:

Löst Muskelverspannungen; verbessert den Blutkreislauf und entspannt den Rücken.

Klopfmassage

Beschreibung:

Der Massagevorgang simuliert die Handbewegung des Klopfens. Durch diese Massage werden die Muskeln und der Bereich der Wirbelsäule angeregt.



Fühlt sich an wie:

Fäuste oder die Längsseite der Hände welche schnell auf die Rückenmuskeln klopfen.



Massagetechnik:

Ahmt die schlagende Massage nach, welche in der Sportmedizin sehr beliebt ist. Sorgt für eine tiefgehende Muskeltherapie.

Vorteile:

Löst den Druck der auf der Wirbelsäule liegt und stärkt den gesamten Rückenbereich.



Geben Sie Ihren Beinen die Nacht frei.....

Ihre Beine werden den ganzen Tag über beansprucht und benötigen genauso viel Pflege und Ruhe wie Ihr Rücken. Mit diesem Massagesessel ist das möglich.

Fuß- und Wadenmassage

Ruheposition

Die flache Seite des Fußteils bietet Ihnen eine bequeme und erhöhte Stütze für Ihre Beine.



Position Wadenmassage

Ziehen Sie an dem ovalen Hebel und drehen Sie das Fußteil bis es einrastet. Um das Fußteil wieder in Ruheposition zu bringen, ziehen Sie erneut an dem ovalen Hebel und drehen Sie das Fußteil in Richtung Sessel.



Wadenmassage

Bringen Sie das Fußteil in die Position für die Wadenmassage und legen Sie Ihre Beine hinein. Betätigen Sie den „**Calf + Foot**“ (Wade und Fuß) Knopf 1 mal um das Automatikprogramm zu starten. Betätigen Sie diesen Knopf 2 mal um die Massage zu verstärken, 3 mal um die Massage abzuschwächen. Betätigen Sie diesen Knopf ein viertes Mal, so schaltet sich die Wadenmassage aus.

Fußmassage

Ziehen Sie an dem Griff des Fußteils und drehen Sie das Fußteil solange im Uhrzeigersinn bis es sich frei bewegt.



Legen Sie Ihre Beine in das Fußteil und wählen Sie die gewünschte Fußmassage aus. Sie können zwischen auto (automatisch), high (hoch), low (niedrig), und cancel (aus).

Um das Fußteil wieder in Ruheposition zu bringen, ziehen Sie an dem Griff und drehen Sie das Fußteil in Richtung Sessel bis es einrastet.

Körperposition

Bewegen Sie die Taste in die gewünschte Richtung. Wählen Sie zwischen **recline** (herunterlassen), **incline** (neigen), **leg up** (Fußteil hoch) und **leg down** (Fußteil ab).



Vorsicht:

Bevor Sie aus dem Sessel aufstehen, lassen Sie bitte **IMMER** das Fußteil ab. Stellen oder setzen Sie sich nicht auf das Fußteil. Empfinden Sie die Wadenmassage als unangenehm, so hören Sie sofort damit auf. Drehen Sie das Fußteil nicht komplett, sondern nur bis es einrastet. Es bricht sonst.

Dehnen

Der Massagesessel HT- 125 verfügt über einen so genannten Dehnmodus. Wird dieser aktiviert geht der Sessel automatisch in Liegeposition und übt einen leichten Druck auf Ihre Waden aus.

Wadenmassage-Dehnposition

Bringen Sie das Fußteil in die Position für die Wadenmassage. Ziehen Sie an dem ovalen Hebel am Fußteil und drehen Sie das Fußteil solange vom Sessel weg, bis es einrastet.



Setzen Sie sich in den Sessel und legen Sie Ihre Beine in das Fußteil. Entspannen Sie sich und halten Sie den **Stretch** Knopf gedrückt.



Dehnmodus

Nachdem Sie das Fußteil aufgestellt haben, aktivieren Sie den Stretchmodus (Dehnmodus) indem Sie den Stretch Knopf solange gedrückt halten, bis er 3 mal piepst,

STÖRUNGSSUCHE

Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden

- Bitte lesen Sie diese Hinweise vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie den Kundendienst benachrichtigen.

Störung	Mögliche Ursache
Der Sessel funktioniert nicht oder schaltet während des Einsatzes ab.	<ul style="list-style-type: none"> - der Netzstecker ist aus der Steckdose/Sessel gezogen. - Der Hauptschalter auf der Rückseite ist ausgeschaltet <p>Die ON/OFF Taste auf dem Bedienteil ist (nicht) betätigt worden.</p>
Das Bedienelement leuchtet nicht auf, obwohl die Ein /Aus Taste betätigt wurde.	<ul style="list-style-type: none"> - Schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des Sessels aus und nochmals ein. <p>Drücken Sie die ON/OFF Taste auf dem Bedienteil nochmals</p>
Ein Massagevorgang bricht ab.	die Zeitschaltuhr ist abgelaufen

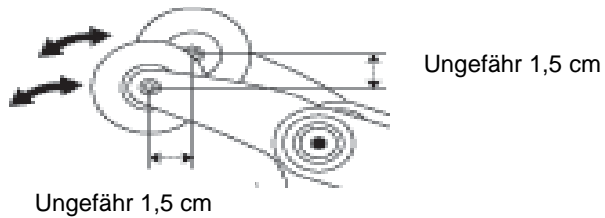
In den folgenden Fällen ist keine Störung vorhanden.

Situation	Ursache
Ein leises Geräusch.	solche Geräusche kommen meist von der Rückenauflage, welche durch die Bewegung der Massagerollen strapaziert wird
Ein Massagevorgang bricht ab.	<ul style="list-style-type: none"> - eine außerordentliche Überbelastung. Schalten Sie den Hauptschalter ein/aus/ein.

Situation	Schaden und Behebung
Eine deutlich sichtbare Beschädigung am Sessel.	Benutzen Sie den Sessel nicht weiter (Netzstecker ziehen!) und kontaktieren Sie den Kundendienst.
Funktionsstörungen des Sessels.	Dies kann z.B. vorkommen wenn in unmittelbarer Nähe Mobiltelefone, Radios, Sender etc. benutzt werden.

Hinweis:

Falls sich die rechte und linken Rollen in einer unterschiedlichen Position befinden – dies ist ganz normal und keine Fehlfunktion. Bei der Tapping Funktion (Lockerung) bewegen Sie die Massagerollen von vorne nach hinten – je nachdem in welcher Position sie gestoppt werden, stehen dann die Rollen.



****Kann die Störung durch Ausführen der oben genannten Schritte nicht behoben werden, ist der Lieferant Ihres Sessels zu konsultieren. In diesem Fall sind dem Lieferanten die ausführlichen Angaben über das Produkt, einschließlich Produktbezeichnung, Zeitpunkt der Beschaffung und Beschreibung der Störung zu übermitteln.**

REPARATURHINWEISE

Das Modell ist wartungsfrei. Evtl. erforderliche Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch des Massagesessels sowie unautorisierte Reparatur führen automatisch zum Verlust der Garantie.

Sollten Sie Übelkeit oder Unwohlsein während der Benutzung des Massagesessels verspüren, schalten sie sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf.

Benutzen Sie keine anderen Massagegeräte in Zusammenhang mit dem Massagesessel.

Sollten Sie den Sessel für längere Zeit nicht benutzen sollen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schalten Sie nach der Benutzung den Hauptschalter aus.

HINWEISE ZU REINIGUNG UND PFLEGE

Haupteinheit

Reinigen Sie den Bezug der Massageauflage schonend, z. B. mit einer milden Seifen-/Warmwasserlösung. Nicht bürsten! Zur Fleckenentfernung keine Lösungsmittel verwenden!

Bitte achten Sie darauf, dass die Schaumstoffpolsterung der Massageauflage beim Reinigen nicht nass wird. Wir empfehlen, den Bezug mit einem geeigneten Tuch abzutrocknen.

Damit Sie lange Zeit Freude an Ihrem Massagesessel haben, empfehlen wir Ihnen, ihn nicht für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen. Auch eine Bestrahlung durch eine starke Wärmequelle sollte unbedingt vermieden werden.

Bedienelement

Schmutz auf der Fernbedienung mit einem trockenen Tuch entfernen.

Standort Ihres Massagesessels

Den Sessel in einer Umgebung aufstellen, die folgende Bedingungen erfüllt:

Temperatur: 0°C bis 40°C

Relative Luftfeuchtigkeit: 30% bis 85% (es sollte keine Taubildung vorliegen)

Der Lieferant übernimmt keine Haftung für die Qualität dieses Sessels, wenn der Benutzer die obigen Anweisungen zum ordnungsgemäßen Betrieb und zur korrekten Lagerung ignoriert.

TECHNISCHE DATEN

Produktname:	Massagesessel HT-135
Stromverbrauch:	150 W
Stromversorgung:	120 V
Gewicht:	Netto: ca. 65 kg Brutto: ca. 90 kg
Abmessungen:	Sessel aufrecht: ca. L 120 cm x B 72 cm x H 72 cm
Manuelle Massagen:	Roll-, Klopf-, Knet-, Druckmassage
Automatikprogramme:	1
Automatische Zeitschaltuhr:	ca. 15 Minuten
Neigungswinkel:	105°-155°
Bezugsmaterial:	Leder/Kunstleder
Lieferbare Farben:	Schwarz, beige
Verpackungsmaße:	L 116 cm / B 79 cm / H 74 cm

- Technisch bedingte Änderungen vorbehalten. Geringe Farbabweichungen/Gewichtsabweichungen möglich.

Maschinenlärminformationsverordnung –3.GPSGV, 06.01.2004:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779